



# TERMÉK- ÖSSZEHASONLÍTÁS

## 2017 NYÁR

- azonos összetétel, azonos érzékszervi jellemzők
- azonos összetétel, különböző érzékszervi jellemzők
- különböző összetétel
- zöldség, gyümölcs

# MAGYARORSZÁGON ÉS KÜLFÖLDÖN FORGALMAZOTT ÉLELMISZEREK 2017. ÉVI NYÁRI ÖSSZEHASONLÍTÓ VIZSGÁLATA

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (NÉBIH) 2017. nyarán újabb vizsgálatot végzett, melyben ismét arra kereste a választ, hogy a hazai és a nyugat-európai piacokon azonos márkanév alatt eltérő minőségű élelmiszerlánc-termékeket forgalmaznak-e. A jelenlegi vizsgálat a nyárhoz köthető termékekre terjedt ki, pl. a grillezéshez kapcsolódó csomagolt élelmiszerek, alkoholos és alkoholmentes italok, zöldségek, gyümölcsök, illetve egyéb szezonális termékek. A vizsgált termékek alapján továbbra is megállapítható, hogy a különböző piacokra különböző minőségben történő gyártás jelensége létezik, nem hatja át a teljes élelmiszerlánc-ágazatot, ezért a kettős minőség jelensége termékenként vizsgálható.

E kiadványban a NÉBIH összegyűjtötte az egyes termékpárok vizsgálatának részletes eredményeit. A tájékoztatóban egymás mellett találhatóak az összehasonlított termékek. Minden oldalon színes háttér mögött a magyar termék fényképe található, fehér háttéren a külföldi termék szerepel. A termékpárok mindegyikénél a termékek jellemző adatait (terméknév, ár, kiszereles, összetevők), illetve, amennyiben volt, a lényeges összetevők közti és/vagy az érzékszervi különbségeket, valamint a szakemberek megjegyzéseit olvashatják.

## VIZSGÁLATI SZEMPONTOK

Az összehasonlítás során a szakemberek egyaránt vizsgálták a felüntetett összetevőket, az ebből adódó esetleges minőségi különbségeket, valamint az érzékszervi különbségeket. A korábbi termék-kör kiegészült a friss, import zöldségek és gyümölcsök vizsgálatával is. Egyes esetekben analitikai vizsgálatok, illetve gyümölcsök esetében növényvédőszer-maradék vizsgálatok is történtek.

## MINTAVÉTEL

A termékek beszerzése nem hatósági mintavétellel történt – erre a magyar hatóságnak más tagállamban nincs lehetősége –, hanem

külföldön és belföldön egyaránt, a kiskereskedelembe, hasonló vagy ugyanolyan üzletláncokban vásárolták az élelmiszereket a hivatal munkatársai. A termékek beszerzése során a NÉBIH szakemberei maradéktalanul betartották a vonatkozó szabályokat, előírásokat. Például fokozottan figyeltek a termékkörnek megfelelő szállításra és a hűtési lánc folytonosságára.

## LABORÁTORIUMI VIZSGÁLAT

Az érzékszervi vizsgálatokat a NÉBIH akkreditált laboratóriumában, képzett szakemberek végezték – a hazánkban és külföldön egyaránt – a hatósági ellenőrzési rendszer szerves részét képező, szigorú szabványok szerint történő vizsgálati módszer szerint. A termékek eredete a bírálók előtt minden esetben ismeretlen. A bírálat a szabványnak megfelelő környezetben, elkülönített fülkékben történik, ami kizárja a bírálók közti kommunikációt és az esetleges befolyásolást. A vizsgálat két lépcsőben zajlik. Első lépésben háromszögpróbával határozzák meg a bírálók, hogy van-e különbség a két minta között, és ha igen, melyik tulajdonságirányokban térnek el egymástól. Ennél a vizsgálatnál a bíráló három anonimizált mintát kap, amiből kettő azonos, egy különböző, és ki kell választania azt a mintát, amelyik különbözik a másik kettőtől. A kiértékelés során statisztikai modell alapján határozzák meg, hogy az eltérés szignifikáns volt-e. Ha igen, akkor a második lépcsőben a páros összehasonlító vizsgálattal megerősítik és pontosítják, hogy melyek azok a tulajdonságok, amikben a két minta eltér egymástól.

A NÉBIH szakemberei az érzékszervi vizsgálatok mellett elvégezték a termékek jelölései alapján az összetevők összehasonlító vizsgálatát is, valamint egyes esetekben analitikai vizsgálatokra is sor került.

## TERMÉKEK

A NÉBIH 39 termékpárt vizsgált, köztük 23 féle csomagolt élelmiszert, 8 féle alkoholos italt (kóktél alap) és 8 féle zöldséget, illetve gyümölcsöt.



## TERMÉKKATEGÓRIÁK ÉS JELÖLÉSÜK A KIADVÁNYBAN

### **ZÖLD KARIKA** azonos összetétel, azonos érzékszervi jellemzők – 14 csomagolt élelmiszer, 6 alkoholos ital

EBBE A CSOPORTBA KERÜLTEK AZOK A TERMÉKEK, MELYEK AZONOS MÁRKÁJÚAK ÉS KÜLSŐ MEGJELENÉSŰEK VOLTAK, TÖVÉBBÉ ÖSSZETÉTELŰK ÉS ÉRZÉKSZERVI TULAJDONSÁGUK TEKINTÉBEN SEM MUTATTAK SZIGNIFIKÁNS KÜLÖNB-SÉGET, VAGY MELYEKNÉL „CSAK ELSŐ LÁTÁSRA” MUTATKOZOTT ELTÉRÉS, DE AZ AZ ELTÉRŐ JELÖLÉSSEL VAGY A CSOMAGOLÁSON FELTÜNTETETT INFORMÁCIÓVAL (PL.: SZÍNÉLTÉRÉS LEHETSÉGES) MAGYARÁZHATÓ.

### **SÁRGA KARIKA** azonos összetétel, különböző érzékszervi jellemzők – 5 csomagolt élelmiszer

AZ EBBE A CSOPORTBA KERÜLŐ TERMÉKEKNÉL AZ ÉRZÉKSZERVI KÜLÖNB-SÉGNEK TÖBB OKA IS LEHET. KÜLÖNB-SÉGET EREDMÉNYEZHET AZ AZONOS, DE MÉGIS ELTÉRŐ MINŐSÉGBEN HASZNÁLT ALAPANYAG, VAGY SAJTOK ESETÉBEN AZ ELTÉRŐ TÁROLÁS, ILLETVE ÉRLELTSGI ÁLLAPOT IS.

### **KÉK KARIKA** különböző összetételű termékek – 4 csomagolt élelmiszer, 2 alkoholos ital

AZ ELTÉRŐ MINŐSÉG EZEBEN AZ ESETEKBE ÉRTHETŐ LEGINKÁBB TETTEN, A LEGTÖBB ESETBEN EZ ÉRZÉKSZERVI KÜLÖNBÖZŐSÉGET IS OKOZOTT. EBBEN A KATEGÓRIÁBAN FORDUL ELŐ AZ OLCSÓBB ALAPANYAGOK HASZNÁLATA, ILLETVE A FOGYASZTÓI KÖRBE KEVÉSBÉ PREFERÁLT ÖSSZETEVŐK JELENLÉTE IS (PL.: CUKOR HELYETT IZOCUKOR, NAPRAFORGÓOLAJ HELYETT PÁLMAZSÍR).

### **PIROS KARIKA** zöldség-gyümölcs – 8 féle import termék

A ZÖLDSÉGEK ÉS GYÜMÖLCSÖK VIZSGÁLATA SORÁN IMPORTBÓL SZÁRMAZÓ ZÖLDSÉGEKET ÉS GYÜMÖLCSÖKET HASONLÍTOTTAK ÖSSZE A SZAKEMBEREK. A VIZSGÁLAT SORÁN NEM CSAK A KÜLSŐ MINŐSÉG, AZ ÚGYNEVEZETT OSZ-TÁLYBA SOROLÁS TÖRTÉNT MEG, HANEM A FRISS TERMÉKEK ÉLVEZETI ÉRTÉKÉNEK BÍRÁLATA IS.

Jelen kiadvány letölthető, valamint az érzékszervi vizsgálatokról részletes információ található a NÉBIH honlapján: [portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu).

VS

HAZAI

KÜLFÖLDI



HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



## Vöslauer Balance

Vörös Szőlő Szőlőízű természetes ásványvíz alapú szénsavas üdítőital

### Összetevők:

Természetes ásványvíz, szacharóz, szőlőlé szőlőlésűrítményből (1%), szénsav, savanyúságot szabályozó anyag: citromsav, természetes aroma, feketerepa-sűrítmény, hibiszkusz-sűrítmény.

### Gyártó:

Vöslauer Mineralwasser AG, Paitzriegelgasse 2, A 2540 Bad Vöslau

### Forgalmazó:

In-Food 2000 Kft. H-9022 Győr, Liszt Ferenc u. 11.

### Kiszerezés/Ár:

0,75 l / 399 Ft

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők

## Vöslauer Balance

Rote Traube Erfrischungsgetränk mit Trauben-Geschmack

### Összetevők:

Természetes ásványvíz, szacharóz, szőlőlé szőlőlésűrítményből (1%), szénsav, savanyúságot szabályozó anyag: citromsav, természetes aroma, feketerepa-sűrítmény, hibiszkusz-sűrítmény.

### Gyártó:

Vöslauer Mineralwasser AG, Paitzriegelgasse 2, A 2540 Bad Vöslau

### Kiszerezés/Ár:

0,75 l / 1.79 €

### Megjegyzés:

A termékek színárnyalata eltérő, viszont a jelölés szerint színeltérés lehetséges.



# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI



### Evian Eau Minerale Naturelle

Természetes ásványvíz, Szénsavmentes

#### Összetevők:

Összes oldott ásványianyag-tartalom: 489 mg/l, bepárlási maradék 309 mg/l, kalcium 80 mg/l, magnézium 26 mg/l, nátrium 6,5 mg/l, kálium 1 mg/l, hidrogén-karbonát 360 mg/l, szulfát 12,6 mg/l, klorid 6,8 mg/l, nitrát 3,7 mg/l, szilícium-dioxid 15 mg/l.

#### Gyártó:

Cachat forrás – Gyártó: S.A.E.M.E., 11 Avenue du General Dupas 74500 Evian, Franciaország

#### Forgalmazó:

Zwack Unicum Nyrt. 1095 Budapest, Soroksári út 26.

#### Kiszerezés/Ár:

1,5 l / 489 Ft

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők

### Evian Eau Minerale Naturelle

Natürliches Mineralwasser

#### Összetevők:

Bepárlási maradék: 345 mg/l, kalcium 80 mg/l, magnézium 26 mg/l, nátrium 6,5 mg/l, kálium 1 mg/l, hidrogén-karbonát 360 mg/l, szulfát 14 mg/l, klorid 10 mg/l, nitrát 3,8 mg/l, szilícium-dioxid 15 mg/l.

#### Gyártó:

Cachat forrás – Gyártó: S.A.E.M.E., 11 Avenue du General Dupas 74500 Evian, Franciaország

#### Forgalmazó:

Evian-Volvic Suisse S.A., Leutschenbachstr. 95., CH - 8050 Zürich

#### Kiszerezés/Ár:

1,5 l / 1.39 €

### Megjegyzés:

Látszólagos összetételi eltérés a jelölés alapján, de a laborvizsgálatok azonos összetételt igazoltak.



## Knorr Olaszos salátaöntet por

### Összetevők:

Maltodextrin, cukor, só, savanyúságot szabályozó anyag (nátrium-acetátok), étkezési sav (citromsav), burgonyakeményítő, tejcukor, petrezselyem 3,7%, vöröshagyma, paradicsom, élesztőkivonat, fokhagyma, mustármag, fűszerpaprika 0,6%, bors, lestyán, citromlépor, kakukkfű, aromák.

### Gyártó:

Származási hely: Magyarország

### Forgalmazó:

Unilever Magyarország Kft., 1138 Budapest, Váci út 182.

### Kiszerezés/Ár:

9 g / 169 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



## Knorr Salat Krönung Italienische Kräuter Basis für klare Marinade

### Összetevők:

Maltodextrin, cukor, étkezési só, savanyúságot szabályozó anyag: nátrium-diacetát, étkezési sav: citromsav, keményítő, 4,5% fűszerek (petrezselyem, lestyán, kakukkfű), tejcukor, vöröshagyma, paradicsom, élesztőkivonat, fokhagyma, mustármag, paprika, bors, citromlépor, aromák.

### Gyártó/Forgalmazó:

Unilever Austria Postfach 10, 1023 Wien

### Kiszerezés/Ár:

9 g / 1.29 €

### Megjegyzés:

Az összetett összetevők feltüntetési módja különböző, ez okozza a látszólagos eltérést a jelölésben.





## Landhof Grill-Party

(Mini-Käsekrainer, Grillschnecke, Mini Berner Würstel, Rostbratwürstel) 1 csavart sütnivaló húskészítmény, 3 mini sütnivaló sajtos húskészítmény, 3 Mini Berner sütnivaló húskészítmény, 3 sütnivaló húskészítmény sertéshússal; füstölt

### Összetevők:

Sertés- és marhahús (88%), sajt (6%), víz, szalonna, étkezési só, fűszerek, fűszerkivonatok, dextróz, maltodextrin, stabilizátor: E331, E450, E451, és E452; tartósítószer: E250; fűszerek (kukorica és repce fehérjehidrolizátum), glükózzsörp, élesztőkivonat, napraforgó étolaj, sűrítőanyag: E407; ízfokozó: E621; antioxidáns: E300, E301, E316; étkezési sav: E330; aroma, juhbél, kollagén, füst.

### Gyártó:

Landhof GesmbH & Co KG, Lederergasse 59, 4020 Linz, Ausztria

### Forgalmazó:

Landhof Hungária Kft. 1239 Budapest Európa utca 6.B1

### Kiszerezés/Ár:

0,45 kg / 1899 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



A kép illusztráció.

## Landhof Grill-Party

Mini Käsekrainer, Bratwürstschnecke, Mini Berner Würstel (Käsewürstel (72%) und gedämpfter Bauchspeck (28%)), Rostbratwürstel

### Összetevők:

Mini Käsekrainer: Sertés- és marhahús (83%), sajt (13%), szalonna, nitrítés pácso (jódozatlan étkezési só, tartósítószer: nátrium-nitrit), fűszerek, fűszerkivonatok, fűszeralap (hidrolizált fehérje kukoricából és repceből), napraforgóolaj, glükózzsörp, élesztőkivonat, dextróz, ízfokozó: E621, stabilizátorok: nátrium-citrát, di-, tri- és polifoszfát, szarvasmarhabél, füst.

Bratwürstschnecke: Sertéshús (95%), jódozatlan étkezési só, fűszerek, fűszerkivonatok, stabilizátor: E450, E451 és E452, ízfokozó: E621, aroma, juhbél.

Mini Berner Würstel: Sertéshús (72% a Käsewürstel-ben), sajt (14% a Käsewürstel-ben), víz, szalonna, nitrítés pácso (jódozatlan étkezési só, tartósítószer: nátrium-nitrit), fűszerek, fűszerkivonatok, dextróz, maltodextrin, stabilizátorok: difoszfát és nátrium-citrát, sűrítőanyag: karragén, antioxidáns: aszkorbinsav, nátrium-aszkorbát és nátrium-eritroaszkorbát, füst.

Rostbratwürstel: Sertéshús (97%), jódozatlan étkezési só, fűszerek, glükózzsörp, dextróz, maltodextrin, élesztőkivonat, étkezési sav: citromsav, stabilizátor: difoszfát, aroma, juhbél.

### Gyártó:

Landhof GesmbH & Co KG, Lederergasse 59, 4020 Linz, Ausztria

### Kiszerezés/Ár:

450 g / 4.99 €

### Megjegyzés:

Az összetevők közti látszólagos eltérés oka: a külföldi termék összetevői termékenként szerepelnek, a magyar terméken pedig összevontan.





A kép illusztráció.

HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



A kép illusztráció.

## Sangria

### Összetevők:

vörösbor, víz, cukor, Antioxidáns: citromsav, természetes gyümölcs- és fahéj kivonat. (Feltüntetve: „Szulfitokat tartalmaz”).

### Forgalmazó:

Bor és Víz Kft. 1106 Budapest, Jászberényi út 38-72.

### Kiszerezés/Ár:

1,5 l (PET) / 899 Ft

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők

## Sangria

### Összetevők:

vörösbor, víz, cukor, Antioxidáns: citromsav, természetes gyümölcs- és fahéj kivonat. (Feltüntetve: „Szulfitokat tartalmaz”).

### Forgalmazó:

Bor és Víz Kft. 1106 Budapest, Jászberényi út 38-72.

### Kiszerezés/Ár:

1,5 l (PET) / 2.49 €

### Megjegyzés:

A terméken több nyelven vannak feltüntetve a kötelezően jelölt adatok, így a külföldön vásárolt terméken is megjelennek magyar nyelven az adatok (nemzetközi jelölések).



A kép illusztráció.

## Sierra tequilla reposado

### Összetevők:

Víz és agavéparlat.

### Forgalmazó:

Heinemann Testvérek Kft. 2310 Szigetszentmiklós, Leshegy út 30.

### Kiszerezés/Ár:

0,7 l / 4990 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



A kép illusztráció.

## Sierra tequilla reposado

### Összetevők:

Nincs jelölve.

### Gyártó:

Imported Mexico

### Kiszerezés/Ár:

70 cl / 15.99 €\*

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.

\* interneten feltüntetett ár alapján



HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



## SANPELLEGRINO

szénsavas narancsital 20% narancslével

### Összetevők:

Víz, narancslé (20%) sűrítvényből, cukor, szén-dioxid, étkezési sav: citromsav, természetes narancs aroma.

### Gyártó:

Sanpellegrino S.p.A. San Pellegrino Terme (BG), Loc. Ruspino,  
- Olaszország

### Forgalmazó:

Kékkúti Ásványvíz Zrt., 1117 Budapest, Neumann János u. 1.

### Kiszerezés/Ár:

330 ml / 260\* Ft

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők

## SANPELLEGRINO

Kohlensäurehaltiges Orangenfruchtsaftgetränk  
mit 20% Orangensaft

### Összetevők:

Víz, narancslé narancslésűrítvényből (20%), cukor, szénsav,  
étkezési sav: citromsav, természetes narancs aroma.

### Gyártó:

Sanpellegrino S.p.A. San Pellegrino Terme (BG), Loc. Ruspino,  
- Olaszország

### Forgalmazó:

Nestlé Waters Deutschland GmbH 60523 Frankfurt am Main

### Kiszerezés/Ár:

330 ml / 1.19 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



## Rauch Cafe mio Macchiato

Kávé ital tejjel (2,5% zsírtartalom)

### Összetevők:

75% tej, víz, cukor, 1,2% kávé kivonat, színezék: karamell, stabilizátorok: nátrium-foszfát, cellulóz, cellulózgumi; aroma, étkezési só.

### Gyártó:

RAUCH Fruchtsäfte GmbH & Co OG, Langgasse 1 A-6830 Rankweil, Ausztria

### Kiszerezés/Ár:

250 ml / 389 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



## Rauch Cafe mio Macchiato

Milchmischgetränk  
aus Milch (2,5% Fett) mit Kaffee

### Összetevők:

75% tej, víz, cukor, 1,2% kávé kivonat, színezék: karamell, stabilizátorok: nátrium-foszfát, cellulóz, cellulózgumi; aroma, étkezési só.

### Gyártó:

RAUCH Fruchtsäfte GmbH & Co OG, Langgasse 1 A-6830 Rankweil, Ausztria

### Kiszerezés/Ár:

250 ml / 1.49 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



## Dr. Oetker Mousse csokoládés habkrémpor

### Összetevők:

Cukor, zsírszegény kakaópor, 8,6% csokoládéreszelék [(cukor, kakaó massa, kakaóvaj, emulgeálószer (lecitin)), zselatin, glükózzsír, pálmamag- és pálmaolaj, maltodextrin, módosított keményítő, emulgeálószer (E 472a, E 471), sűrítő anyag (karragén), tejszín (tejcukrot tartalmaz), étkezési só.

### Gyártó:

Dr. Oetker Magyarország Élelmiszer Kft.  
9241 Jánossomorja, Franck u. 38-40.

### Kiszérelés/Ár:

92 g / 389 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



## Dr. Oetker Mousse au Chocolat Klassisch

### Összetevők:

Cukor, 18% zsírszegény kakaópor, 8,6% csokoládé (cukor, kakaómassza, zsírszegény kakaópor, kakaóvaj, emulgeálószer (lecitin)), glükózzsír, pálmazsír, zselatin, emulgeálószer (E 472a, E 471), módosított keményítő, zselésítőanyag (karragén), tejszín, só.

### Gyártó/Forgalmazó:

Dr. Oetker GmbH - Ringmauergasse 9/1 - 9500 Villach -  
Ausztria

### Kiszérelés/Ár:

92 g / 1.59 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



## Lyttos Original Griechisches Tzatziki, Görög Tzatziki

növényi olajjal készült joghurtkészítményes saláta, uborkával és fokhagymával, tartósítószerrel

### Összetevők:

47% savanyú tejkészítmény növényi olajjal (tej, sovány tejpor, 5,5% növényi olaj (pálmaolaj), tejszármarék, joghurtkultúrák), uborka 25%, görög joghurt 5%, szójaolaj, ivóvíz, ízesített borecet (borecet, aroma), fokhagyma 2%, módosított keményítő, kukoricakeményítő, étkezési só, stabilizátorok (xantángumi, guar gumium).

### Gyártó:

KALAS S.A., 68 S. Patsi Str. 11855 Athens - Görögország

### Kiszárlás/Ár:

450 g / 399 Ft\*

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők

## Lyttos Original Griechisches Tzatziki

Joghurtzubereitung Gurken und Knoblauch

### Összetevők:

Joghurtkészítmény 47% (tehéntej, sovány tejpor, növényi olaj (pálmaolaj), tejszármarék, joghurtkultúrák), uborka csíkok 25%, görög joghurt 5%, szójaolaj, víz, ízesített borecet (borecet, aroma), fokhagyma 2%, módosított keményítő, kukoricakeményítő, étkezési só, stabilizátorok (xantángumi, guar gumium).

### Gyártó:

KALAS S.A. 68, S. Patsi Str. 11855 Athens - Görögország

### Kiszárlás/Ár:

450 g / 1.79 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



## OREO Stick

Tejszínízú jégkrém növényi zsiradékkal és vaníliaízű krémmel töltött kakaós kekszdarabokkal 9% vaníliaízű krémmel töltött kakaós kekszdarabokkal 29% teli bevonóban

### Összetevők:

Savány tej, vaníliaízű krémmel töltött kakaós kekszdarabok 22% [búzaliszt, cukor, növényi olajok (pálma, pálmamag), csökkentett zsírtartalmú kakaópor 4,6%, búzakeményítő, glükóz-fruktóz szirup, térfogatnövelő szerek (kálium-hidrogén-karbonát, ammónium-hidrogén-karbonát, nátrium-hidrogén-karbonát), konyhasó, emulgeálószer (szójalecitin, napraforgó lecitin), aroma], tejsavó, cukor, kókuszolaj, glükózszirup, napraforgó olaj, emulgeálószer (zsírsavak mono- és digliceridjei, lecitinek, E476), stabilizátorok (széntjánoskenyérliszt, guargumi), savány tejpör, savópor, krémes aroma.

### Gyártó:

Zielona Budka (Mielec) Sp. Z o. o., ul. Wojska Polskiego 3, 39-300 Mielec, Lengyelország

### Forgalmazó:

R&R Ice Cream Deutschland GmbH, Eduard-Pestel-Str. 15, D-49080 Osnabrück, Németország

### Kiszérelés/Ár:

65 g / 399 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



## OREO

Eis Sahnegeschmack mit Kakaokeksstücken mit einer Crème mit Vanillegeschmack 9%, überzogen mit einer Zubereitung mit Kakaokeksstücken mit einer Crème mit Vanillegeschmack 29%

### Összetevők:

Savány tej, vaníliaízű krémmel töltött kakaós kekszdarabok 22% (búzaliszt, cukor, pálmaolaj, zsírszegény kakaópor 4,6%, búzakeményítő, glükóz-fruktóz szirup, térfogatnövelőszerek (kálium-hidrogén-karbonát, ammónium-hidrogén-karbonát, nátrium-hidrogén-karbonát), étkezési só, pálmamagolaj, emulgeálószer (szójalecitin, napraforgó lecitin), aroma (vanillin)), savókészítmény, cukor, kókuszolaj, napraforgóolaj, glükóz-fruktóz szirup, glükózszirup, emulgeálószer (zsírsavak mono- és digliceridjei, lecitinek, E476), stabilizátorok (széntjánoskenyérliszt, guargumi), savány tejpör, savópor, aroma.

### Gyártó/ Forgalmazó:

Németországban gyártott  
R&R Ice Cream Deutschland GmbH, Eduard-Pestel-Straße 15,  
D-49080 Osnabrück

### Kiszérelés/Ár:

260 g (4 db) / 2.99 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.





## Lyttos Halloumi

Grillezni és sütnivaló zsíros félkemény sajt, kevert tejből, mentás, Zsír tartalom szárazanyagban: legalább 45% (m/m)

### Összetevők:

Tehéntej (legfeljebb 80%), juh és kecsketej (20%), étkezési só, oltóenzim, menta.

### Gyártó:

Pentrou Bros Dairy Products Ltd., P.O. Box 40260, 6303 Larnaka, Ciprus

### Kiszérelés/Ár:

250 g / 699 Ft\*

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



## Lyttos Halloumi Grill- & Bratkäse

Halbweicher Schnittkäse, Mischkäse, 45% Fett i. Tr. aus Kuh-, Schaf- und Ziegenmilch mit Minze

### Összetevők:

Tehéntej (legfeljebb 80%), juh- és kecsketej (20%), étkezési só, oltóenzim, menta.

### Gyártó:

Pentrou Bros Dairy Products Ltd., P.O. Box 40260, 6303 Larnaka, Ciprus

### Kiszérelés/Ár:

250 g / 2.79 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



## Howe Original Nürnberger Rostbratwurst

Nürnbergi sült kolbász

### Összetevők:

Sertéshús (95%), szalonna, jódozott étkezési só (étkezési só, kálium jodát), dextróz, fűszerek, étkezési sav: citromsav; természetes fűszerkivonatok (szerecsendió, kardamon, citromkivonat), juhbél.

### Gyártó:

HoWe Wurstwagen KG Regenstraße 1 D-90451 Nürnberg, Németország

### Kiszerezés/Ár:

300 g / 899 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



## Howe Nürnberger Rostbratwurst Original

Nürnbergi Rostbratwurst

### Összetevők:

Sertéshús (95%), szalonna, jódozott étkezési só (étkezési só, kálium jodát), dextróz, fűszerek, étkezési sav: citromsav; fűszerkivonatok (szerecsendió-, kardamon-, citromkivonat), juhbél.

### Gyártó:

HoWe Wurstwagen KG Regenstraße 1 D-90451 Nürnberg, Németország

### Kiszerezés/Ár:

300 g / 3.10 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



## Chio Tortillas Touch of Salt

Sós kukoricasnack

### Összetevők:

Kukoricaliszt (68%), pálmaolaj, viaszos kukoricakeményítő, napraforgóolaj, étkezési só (1,4%), cukor, emulgeálószer (zsírsavak mono- és digliceridjei).

### Gyártó:

Intersnack Knabber - Gebäck GmbH & Co. KG Aachener  
Straße 1042 - 50858 Köln

### Kiszerezés/Ár:

125 g / 169 Ft

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők

## Chio Tortillas Salted Mais-Snack,

gesalzen

### Összetevők:

Kukoricaliszt (68%), pálmaolaj, viaszos kukoricakeményítő, napraforgóolaj, étkezési só, cukor, emulgeálószer (zsírsavak mono- és digliceridjei).

### Gyártó:

Intersnack Knabber - Gebäck GmbH & Co. KG Aachener  
Straße 1042 - 50858 Köln

### Kiszerezés/Ár:

125 g / 1.99 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



## Felix Tomato Ketchup

hozzáadott cukor nélkül, édesítőszerrel  
édesítve

### Összetevők:

Paradicsom (165 g 100 g késztermékben), módosított keményítő, étkezési só, étkezési sav (ecetsav, tejsav, citromsav), céklalé sűrítmény, fűszerek, fűszerkivonatok, édesítőszer: szukralóz.

### Gyártó:

Felix Austria GmbH Felixstr. 24. A-7210 Mattersburg, Ausztria

### Kiszerezés/Ár:

960 g / 999 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



## Felix Tomaten Ketchup

ohne Zuckerzusatz mit Süßungsmittel

### Összetevők:

Paradicsom (165 g 100 g késztermékben), módosított keményítő, só, étkezési sav: ecetsav, céklalé sűrítmény, fűszerek, fűszerkivonatok, étkezési sav: tej- és citromsav, édesítőszer: szukralóz.

### Gyártó:

Felix Austria GmbH Felixstr. 24. A-7210 Mattersburg, Ausztria

### Kiszerezés/Ár:

435 g / 1.99 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



A kép illusztráció.

## Heinz Majonéz

70% zsírtartalommal

### Összetevők:

Repceolaj 68%, víz, pasztörözött tojássárgája 5%, étel-ecet, cukor, keményítő, só, mustármag, fűszerek, antioxidáns (kalcium-dinátrium-EDTA).

### Forgalmazó:

In-Food 2000 Kft. 9022 Győr, Liszt Ferenc u. 11.

### Kiszerezés/Ár:

215 g / 699 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



A kép illusztráció.

## Heinz Mayonnaise

70% Fett

### Összetevők:

Repceolaj 68%, víz, pasztörözött tojássárgája 5%, étel-ecet, cukor, keményítő, só, mustármag, fűszerek, antioxidáns (kalcium-dinátrium-EDTA).

### Gyártó/Forgalmazó:

H.J. Heinz GmbH, Postfach 14 05 55 40075 Düsseldorf,  
Németország

### Kiszerezés/Ár:

215 g / 9.95 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



A kép illusztráció.

## Jägermeister

### Összetevők:

Nincs jelölve.

### Gyártó:

Mast-Jägermeister SE, Jägermeister strasse 7-15., D-38296  
Wolfenbüttel, Németország

### Forgalmazó:

Roust-Hungary Kft. 1123 Budapest, Alkotás u. 50.

### Kiszerezés/Ár:

70 cl / 3999 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



A kép illusztráció.

## Jägermeister

### Összetevők:

Nincs jelölve.

### Gyártó:

Mast-Jägermeister SE Deutschland.  
Licenz előállító: Franz Bauer GmbH, Graz

### Kiszerezés/Ár:

0,7 l / 7.99 €\*

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.

\* interneten feltüntetett ár alapján



A kép illusztráció.

HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



A kép illusztráció.

## Baileys Eredeti Ír Krémlikőr Original

### Összetevők:

Aromaanyagok/Aromák ( koffein), színezőanyagok: karamell (E150b), emulgeátor (E471), savanyúságot szabályzó (E331)  
Feltüntetve: „TEJET TARTALMAZ”

### Forgalmazó:

Zwack Unicum Nyrt., 1095 Budapest, Soroksári út 26.

### Kiszerezés/Ár:

0,7 l / 4899 Ft

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők

## Baileys The Original Irish Cream

### Összetevők:

Aromaanyagok/Aromák ( koffein), színezőanyagok: karamell (E150b), emulgeátor (E471), savanyúságot szabályzó (E331)  
Feltüntetve: „TEJET TARTALMAZ”

### Gyártó:

R&A Bailey & Co. Nangor Road, Dublin 12, Ireland

### Kiszerezés/Ár:

700 ml / 9.99 €\*

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.

\* interneten feltüntetett ár alapján





A kép illusztráció.

HAZAI

VS

KÜLFÖLDI

## Bacardí fehér rum

### Összetevők:

Cukornád rum.

### Forgalmazó:

DunaPro Drink Kft. 2096 Üröm, Kárókatona u. 5/F B lh. Fszf.2.

### Kiszerezés/Ár:

700 ml / 4999 Ft

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



A kép illusztráció.

## Bacardí carta blanca

### Összetevők:

Nincs jelölve.

### Forgalmazó:

Bacardi Espana (Spain, Madrid)

### Kiszerezés/Ár:

700 ml / 10.59 €\*

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.

\* interneten feltüntetett ár alapján



A kép illusztráció.

## Campari

### Összetevők:

víz, cukor, alkohol, természetes aromák, színezékek: E122, E102, E133

### Gyártó:

DCM-S.p.A - Via F. Sacchetti 20 20099 Sesto San Giovanni (MI) - Olaszország, Novi L. Gyár (AL) - Olaszország

### Forgalmazó:

Coca-Cola HBC Magyarország Kft., 2330 Dunaharaszti, Némedi út 104.

### Kiszerezés/Ár:

0,7 l / 3999 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
azonos érzékszervi  
jellemzők



A kép illusztráció.

## Campari

### Összetevők:

Nincs jelölve.

### Gyártó:

DCM-S.p.A - Via F. Sacchetti 20 20099 Sesto San Giovanni (MI) - Italien Werk in Novi L. (AL) - Italien

### Kiszerezés/Ár:

1 l / 16.49 €

### Megjegyzés:

A két termék között különbséget nem találtunk.



## Knorr Fokhagymakrémleves zsemlekockával

### Összetevők:

Burgonyakeményítő, zsemlekocka 20% [fehérkenyér (búzaliszt, só, élesztő, repceolaj), pálmaolaj, antioxidáns (rozmarynkivonat)], pálmazsír, glükózzsír, élesztőkivonat, fokhagypapor 5,4%, jódosított só, só, cukor, póréhagyma, tejfehérje, petrezselyemlevél 0,5%, maltodextrin, fruktóz, szójaszószt (szójabab, búza), aromák.

### Gyártó:

Készült Németországban

### Forgalmazó:

Unilever Magyarország Kft., 1138 Budapest, Váci út 182.

### Kiszerezés/Ár:

18 g / 135 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

azonos összetétel,  
különböző érzékszervi  
jellemzők



## Knorr Knoblauch Cremesuppe mit Knusper-Croûtons

### Összetevők:

Burgonyakeményítő, 20% zsemlekockák (búzaliszt, pálmaolaj, repceolaj, étkezési só, élesztő, antioxidáns rozmarynkivonat), pálmazsír, glükózzsír, élesztőkivonat, 5,4% fokhagyma, jódosított só, só, cukor, 2% póréhagyma, tejfehérje, petrezselyem, maltodextrin, fruktóz, szójaszószt (szójabab, búza), aromák.

### Gyártó:

Unilever Deutschland Postfach 570 237 22771 Hamburg

### Forgalmazó:

Unilever Austria Postfach 10, 1023 Wien

### Kiszerezés/Ár:

42 g (3 db) / 1.39 €

### Érzékszervi különbség:

A külföldi termék több zöldsűszert tartalmaz és intenzívebb illatú, mint a magyar termék.

A magyar termék sűrűbb állagú a külföldi termékhez képest.

### Megjegyzés:

A külföldi termék fűszerei „fenntartható forrásokból származnak”,  
a magyaron ez nem jelölt.



HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



## Le Rustique de Printemps Camembert Rustique

Zsíros, fehér nemespenésszel érő lágy sajt,  
zsírtartalom a szárazanyagban (m/m): 45%

### Összetevők:

Tehéntej, étkezési só, állati eredetű oltóenzim, tejkultúrák,  
felületi és érlelényim, Penicilliumcandidum.

### Gyártó:

Compagnie des Fromages et Richesmonts, Les Essarts 61250  
Pace, Franciaország

### Forgalmazó:

SZEGA Camembert Kft. 1026 Budapest, Pázsit u. 2. 1/b

### Kiszerezés/Ár:

250 g / 1499 Ft

azonos összetétel,  
különböző érzékszervi  
jellemzők

## Le Rustique aus Frühlingsmilch Französischer Camembert aus pasteurisierter Kuhmilch, 45% Fett i.Tr.

### Összetevők:

Francia Camembert pasztörözött tehéntejből.

### Gyártó:

Compagnie des Fromages et Richesmonts, Les Essarts 61250  
Pace, Franciaország

### Forgalmazó:

Cf&R - Cs 80085 - 14503 Vire Cedex - Franciaország

### Kiszerezés/Ár:

250 g / 2.99 €

### Érzékszervi különbség:

A magyar termék illata intenzívebb és az íze aromásabb, mint a külföldi terméké.

### Megjegyzés:

A termékek érleltsége eltérő, amit a tárolási körülmények jelentősen befolyásolnak.



# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI



### Magnum

Almond Vanília jégkrém tejsokoládé bevo-  
nattal (28%) és mandula darabokkal (5%)

#### Összetevők:

Sovány tej, cukor, kakaóvaj, tejsavókészítmény, mandula, kókuszolaj, sovány tejpör, glükózszirup, vajolaj, glükóz-fruktóz szörp, kakaómassza, emulgeálószer (E471, E442, E476), stabilizátorok (E410, E412, E407), vanília darabkák, aromák, színezék (E160a).

#### Gyártó:

Unilever Magyarország Kft., 1138 Budapest, Váci út 182.

#### Kiszérelés/Ár:

328 g (4 db) / 1499 Ft

azonos összetétel,  
különböző érzékszervi  
jellemzők

### Magnum

Almond Vanilleeis mit Milchscho-  
kolade (28%) und Mandeln (5%)

#### Összetevők:

Sovány tej, cukor, kakaóvaj, tejsavókészítmény, mandula, kókuszolaj, sovány tejpör, glükózszirup, vajolaj, glükóz-fruktóz szirup, kakaómassza, emulgeálószer (E471, E442, E476), stabilizátorok (E410, E412, E407), vaníliamag darabok, aro-  
mák, színezék (E160a).

#### Gyártó/Forgalmazó:

Unilever Austria, Stella-Klein-Löw-Weg 13, 1023 Wien

#### Kiszérelés/Ár:

656 g (8 db) / 8.49 €

#### Érzékszervi különbség:

A magyar termék sárgásabb árnyalatú.

#### Megjegyzés:

A színárnyalati eltérés az élvezeti értéket nem befolyásolja.



A kép illusztráció.

HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



**Carloni Mozzarella Pizzafeltét,**  
zsíros, lágy, hevített-gyúrt sajt, vákuumcsomagolt

**Összetevők:**

Pasztörözött tej, étkezési só, étkezési sav: citromsav, mikrobiológiai oltóenzim.

**Gyártó:**

Milchwerk Jäger GmbH, Hauptstraße 38, 83527 Haag i. OB, Németország

**Kiszerezés/Ár:**

400 g / 398 Ft

azonos összetétel,  
különböző érzékszervi  
jellemzők

**Carloni Mozzarella Frischkäse,**  
volfett, aus pasteurisierter Milch

**Összetevők:**

Tej, étkezési só, étkezési sav: citromsav.

**Gyártó:**

Milchwerk Jäger GmbH, Hauptstraße 38, 83527 Haag i. OB, Németország

**Kiszerezés/Ár:**

400 g / 1.79 €

**Érzékszervi különbség:**

A magyar terméknek lágyabb az állománya, mint a külföldi terméké.



# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI



**Petida sólében érlelt, zsíros lágy sajt,**  
zsírtartalom a szárazanyagban 55% (m/m)

### Összetevők:

Lágy sajt (pasztőrözött tehéntejből), ivóvíz, étkezési só.

### Gyártó:

Wendelstein Käsewerk GmbH 83043 Bad Aibling, Maxlrainer  
str. 18., Németország

### Kiszerezés/Ár:

1000 g / 1999 Ft

azonos összetétel,  
különböző érzékszervi  
jellemzők

**Petida Weichkäse in Salzlake,**  
55% Fett i. Tr.

### Összetevők:

Lágy sajt (pasztőrözött tehéntejből), ivóvíz, étkezési só.

### Gyártó:

Wendelstein Käsewerk GmbH 83043 Bad Aibling, Maxlrainer  
str. 18., Németország

### Kiszerezés/Ár:

1000 g / 5.99 €

### Érzékszervi különbség:

A külföldi termék sósabb, mint a magyar termék.

### Megjegyzés:

A sósabb ízt analitikai vizsgálatok igazolták, az eltérés csupán 0,2 %  
(sajtkészítés során előfordulhat).



VS

HAZAI

KÜLFÖLDI



## Kuchenmeister Obstboden Piskóta tortalap

### Összetevők:

Búzaliszt, cukor, tojás, glükóz-fruktóz szirup, búzakeményítő, nedvesítőszer: szorbit, glicerin; repceolaj, térfogatnövelő szerek: difoszfátok, nátrium-karbonátok; só, emulgeálószer: zsírsavak mono- és digliceridjei; savanyúságot szabályozó anyag: nátrium-acetátok; természetes aroma.

### Gyártó:

Kuchenmeister GmbH, Coesterweg 31, 59494 Soest,  
Németország

### Kiszerezés/Ár:

200 g / 399 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

különböző  
összetétel



## Kuchenmeister Rührteigboden

### Összetevők:

Cukor, búzaliszt, tojás, búzakeményítő, glükóz-fruktóz szirup, repceolaj, édes savópor, nedvesítőszer: szorbit, glicerin; keményítő, természetes aroma, emulgeálószer: zsírsavak mono- és digliceridjei; térfogatnövelőszerek: difoszfát, nátrium-karbonát; só, savanyúságot szabályozó anyag: nátrium-acetát.

### Gyártó:

Kuchenmeister GmbH, Coesterweg 31, 59494 Soest,  
Németország

### Kiszerezés/Ár:

300 g / 1.59 €

### Összetevők közti különbség:

A külföldi termék további összetevőket (édes savóport, keményítőt) tartalmaz a magyar termékhez képest. A termékek összetevőinek csökkenő mennyiségi sorrendje nem azonos.

### Megjegyzés:

A kisebb tömegű magyar termék lazább szerkezetű, vélhetően több térfogatnövelő adalékot tartalmaz.



## Knorr Kerti zöldfűszeres salátaöntet por

### Összetevők:

Maltodextrin, cukor, só, savanyúságot szabályozó anyag (nátrium-acetátok), étkezési sav (citromsav), zöldfűszerek 7,9% (petrezselyem, metélőhagyma, turbolya, kapor, lestyán), tejcukor, vöröshagyma, pálmazsír, keményítők (burgonya, borsó), mustármagpor, bors, kurkuma, citromlépor, aromák.

### Forgalmazó:

Unilever Magyarország Kft., 1138 Budapest, Váci út 182.

### Kiszerezés/Ár:

9 g / 169 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

különböző  
összetétel



## Knorr Salat Krönung Gartenkräuter Basis für klare Marinade

### Összetevők:

Maltodextrin, cukor, jódozott étkezési só, 7% fűszerek (petrezselyem, metélőhagyma), keményítő, savanyúságot szabályozó anyag: nátrium-diacetát, étkezési sav: citromsav, mustármag, vöröshagyma, tejcukor, pálmazsír, bors, fokhagyma, élesztőkivonat, citromlépor, kurkuma.

### Gyártó/Forgalmazó:

Unilever Austria Postfach 10, 1023 Wien

### Kiszerezés/Ár:

9 g / 1.39 €

### Összetevők közti különbség:

A külföldi termék fokhagymát és élesztőkivonatot is tartalmaz a magyar termékhez képest. A magyar termék több zöldfűszert tartalmaz, a petrezselyem és a metélőhagyma mellett turbolyát, kapor és lestyánt is tartalmaz, valamint aromákat is a külföldi termékhez képest. A külföldi termék jódozott sót, a magyar termék pedig jódozatlan sót tartalmaz.

### Érzékszervi különbség:

A külföldi termék intenzívebb illatú, mint a magyar termék. A magyar termék sárgásabb színű, mint a külföldi termék.

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI



### Cornetto Classico Vanilla Vanilia jégkrém

kakaós bevonatú (13%) ropogós tölcsérben (16%) és magyoro darabokkal (2%)

#### Összetevők:

Sovány tej, cukor, növényi olajok (kókusz, pálma), búzaliszt, glükóz-fruktóz szirup, magyoro darabkák, glükóz szirup, zsírszegény kakaópor (1,4%), tejsavókészítmény, emulgeálószer (napraforgó lecitin, zsírsavak mono- és digliceridjei, ammónium-foszfátidok), burgonyakeményítő, stabilizátorok (szentjánoskenyérliszt, guargumi, karragén), sovány tejpor, só, karamellizált cukor szirup, aromák, vaníliakivonat.

#### Gyártó:

Unilever Magyarország Kft. Veszprémi Jégkrémgyára, Kistó u. 5., 8200 Veszprém, Magyarország

#### Forgalmazó:

Unilever Magyarország Kft., 1138 Budapest, Váci út 182.

#### Kiszerezés/Ár:

70 g / 339 Ft

különböző  
összetétel

### Cornetto Classico Milcheis

(mit 2,5% Sahne) in einer Waffel (12%) mit kakaohaltiger Fettglasur (13%), Haselnuss- und Gebäckstückchen (2,5%)

#### Összetevők:

Sovány tej, cukor, növényi zsírok és olajok (kókusz, napraforgó), búzaliszt, glükóz-fruktóz szirup, glükózsirup, magyoro darabkák (2%), vajzsír, tejszín (1,5%), zsírszegény kakaópor, tejsavókészítmény, keményítő, emulgeálószer (zsírsavak mono- és digliceridjei, lecitin, ammónium-foszfátidok), stabilizátorok (szentjánoskenyérliszt, guargumi, karragén), sovány tejpor, só, karamellizált cukor szirup, aromák (tejjel), búzakeményítő, tejfehérje, tojásfehérje.

#### Forgalmazó:

Unilever Austria, Stella-Klein-Löw-Weg 13, 1023 Wien

#### Kiszerezés/Ár:

360 g (6 db) / 4.49 €

#### Összetevők közti különbség:

A termékek a kókuszszír mellett különböző zsiradékot tartalmaznak, a külföldi termék napraforgóolajat, a magyar termék pedig pálmaolajat.

#### Érzékszervi különbség:

A külföldi termék ostyájának állaga ropogósabb, a jégkrém sárgább színű, mint a magyar terméké.

#### Megjegyzés:

A külföldi termék 60 g (90 ml), a magyar termék 70 g (125 ml).  
A magyar termék „habosítottabb”, 19 %-kal több levegőt tartalmaz.



## Gösser citromos dobozos sörital

### Összetevők:

Citromital 60 % (víz, fruktóz, citromlé-, narancslé sűrítmeny-ből, citromsav, stabilizálószer: gumiarábikum, glicerín-észterek természetes gyantából, szentjánoskenyérmag-liszt, természetes aroma, antioxidáns: aszkorbinsav, citromfű kivonat), szén-dioxid, világos sör 40 % (víz, árpamaláta, komló és komló kivonat)

### Gyártó:

Heineken Hungária Sörgyárak Zrt. (9400 Sopron, Vándor S. u. 1.)

### Kiszerelés/Ár:

0,5 l / 219 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

különböző  
összetétel



## Gösser Natur Radler Biermischgetränk

### Összetevők:

Víz, árpamaláta, fruktóz, citromlé citromlékoncentrátumból, narancslé narancslékoncentrátumból, almalé almalékoncentrátumból, komló, extrakt, szénsav, koncentrált citromextrakt, citromsav, természetes aroma, szentjánoskenyérmag-liszt, citromfűextrakt.

### Gyártó/Forgalmazó:

Gösser Brauerei, A-8700 Leoben

### Kiszerelés/Ár:

0,5 l / 0.90 €\*

### Összetevők közti különbség:

Az összetevőknél jelentős különbség mutatkozik alapanyagok tekintetében. A magyar termék gumiarábikumot, glicerínésztert gyantából, antioxidáns is tartalmaz, nem tartalmaz viszont almalékoncentrátumot.

### Érzékszervi különbség:

Az érzékszervi bírálatok során a háromszögpróbát elvégezve a bírálók 100 %-a egyértelműen azonosította a két termék közötti különbséget. A pontozásos bírálatnál a bírálók nem egyértelműen minősítették jobbnak az egyik terméket a másiknál.

\* interneten feltüntetett ár alapján



A kép illusztráció.

HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



A kép illusztráció.

## Zipfer Limetten Radler lime-os világos sör

### Összetevők:

víz, árpamaláta, komló, lime limonádé

### Forgalmazó:

Parador Kft. 1149 Bp., Róna u. 107/a

### Kiszerezés/Ár:

0,33 l / 329 Ft

különböző  
összetétel

## Zipfer limetten radler

### Összetevők:

víz, árpamaláta, fruktóz, citromlé citromlékoncentrátumból,  
limelé limelékoncentrátumból, komló, szénsav, természetes  
aroma, citromsav.

### Gyártó/Forgalmazó:

Nincs jelölve.

### Kiszerezés/Ár:

0,33 l / 0.98 €

### Összetevők közti különbség:

Az összetevőknél jelentős különbség mutatkozik alapanyagok tekintetében.  
A magyar termék összetétele nem egyértelműen feleltethető meg az osztrák terméknek.

### Megjegyzés:

A magyar nyelvű címkén a megnevezés hibás: „Zipfer Limetten Radler lime-os világos sör (Zipfer világos sör és lime limonádé keveréke)” A termék nem sör, hanem esetleg sörital vagy sörkeverék.



HAZAI

VS

KÜLFÖLDI



## Pepsi

Colaízű szénsavas üdítőital

### Összetevők:

Víz, fruktóz-glükóz szörp, széndioxid, színezék: karamell (E 150d), étkezési sav: foszforsav, aroma: koffein, természetes aromák.

### Forgalmazó:

Fővárosi Ásványvíz- és Üdítőipari Zrt. 1239 Budapest, Helsinki út 121-123.

### Kiszerezés/Ár:

1,75 l / 299 Ft\*

különböző  
összetétel

## Pepsi

Koffeinhaltiges Erfrischungsgetränk

### Összetevők:

Víz, cukor, szénsav, színezék E150d, étkezési sav foszforsav, aroma (koffein).

### Gyártó:

Vöslauer Mineralwasser AG, Paitzriegelgasse 2, A 2540 Bad Vöslau, Ausztria

### Kiszerezés/Ár:

1,5 l / 1.29 €\*

### Összetevők közti különbség:

A külföldi termék cukrot, a magyar termék fruktóz-glükóz szörpöt tartalmaz.





## Magszegény görögdinnye

**Származási ország:**  
Spanyolország

**Vásárlás helye:**  
Lidl

**Kiszérelés/Ár:**  
1 kg / 229 Ft

# VS

HAZAI

KÜLFÖLDI

zöldség, gyümölcs



## Wassermelone Kernarm

**Származási ország:**  
Spanyolország

**Vásárlás helye:**  
Lidl

**Kiszérelés/Ár:**  
1 kg / 0.99 €

### Érzékszervi különbség:

A külföldi gyümölcs kevésbé érett, gyengébb ízű.



## Sárgadinnye

**Származási ország:**  
Spanyolország

**Vásárlás helye:**  
Lidl

**Kiszérelés/Ár:**  
1 kg / 499 Ft

# VS

HAZAI

KÜLFÖLDI

zöldség, gyümölcs



## Galiamelone

**Származási ország:**  
Spanyolország

**Vásárlás helye:**  
Lidl

**Kiszérelés/Ár:**  
1 kg / 1.79 €

### Érzékszervi különbség:

A külföldi gyümölcs édesebb, lédúsabb, jobb ízű.



## Őszibarack

**Származási ország:**

Görögország

**Forgalmazó:**

Medifresh SA, 58500 Skydra-Greece

**Vásárlás helye:**

Lidl

**Kiszerezés/Ár:**

1 kg / 349 Ft

# VS

HAZAI

KÜLFÖLDI

zöldség, gyümölcs



## Pfirsiche

**Származási ország:**

Spanyolország

**Forgalmazó:**

Pakira Frucimu SCL, Otra Caravaca S/N30170  
Mula Murcia

**Vásárlás helye:**

Lidl

**Kiszerezés/Ár:**

1 kg / 1.29 €

### Érzékszervi különbség:

A külföldi gyümölcs érettebb, jobb ízű, de kemény, gumyszerű.



## Nektarin

**Származási ország:**

Olaszország

**Forgalmazó:**

San Nicola Group, Via Delle Querc, 28-47040  
Villata di Cesenatico

**Vásárlás helye:**

Spar

**Kiszerezés/Ár:**

1 kg / 499 Ft

# VS

HAZAI

KÜLFÖLDI

zöldség, gyümölcs



## Nektarinen

**Származási ország:**

Olaszország

**Forgalmazó:**

Euro-Ortofrutticola Del Trigno, Viale Canada,  
70-66050 San Salvo

**Vásárlás helye:**

Eurospar

**Kiszerezés/Ár:**

1 kg / 1.79 €

**Érzékszervi különbség:**

A külföldi gyümölcs keményebb, ízetlen.



## Kajszai

**Származási ország:**

Olaszország

**Forgalmazó:**

Laghi Domenico SAS, Via Cervese 139, 47122 Forlì

**Vásárlás helye:**

Aldi

**Kiszerezés/Ár:**

500 g / 379 Ft

# VS

HAZAI

KÜLFÖLDI

zöldség, gyümölcs



## Marillen

**Származási ország:**

Olaszország

**Forgalmazó:**

Alvisi Lindo, Via Madonna Dello Schippo, 224-47023  
Cesena

**Vásárlás helye:**

Hofer (Aldi)

**Kiszerezés/Ár:**

1 kg / 1.59 €

**Érzékszervi különbség:**

A külföldi gyümölcs érettebb, de nincs leve.



## Csiperkegomba

### Származási ország:

Magyarország

### Forgalmazó:

BioFungi Kft, 2364 Ócsa, hrsz. 0175/9

### Vásárlás helye:

Aldi

### Kiszerezés/Ár:

500 g / 299 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

zöldség, gyümölcs



## Champignons

### Származási ország:

Magyarország

### Forgalmazó:

BioFungi Kft, 2364 Ócsa, hrsz. 0175/9

### Vásárlás helye:

Hofer (Aldi)

### Kiszerezés/Ár:

500 g / 1.49 €

### Érzékszervi különbség:

A külföldi termékek rövidebb a tönkje, csak zárt vagy hártyás fej, egyöntetűbb, igényesebb, jobb megjelenésű áru.



## Málna

### Származási ország:

Spanyolország

### Forgalmazó:

GAVA-Hungária Kft., 1239 Bp, Nagykőrösi út 353.

### Vásárlás helye:

Aldi

### Kiszerezés/Ár:

125 g / 499 Ft

# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI

zöldség, gyümölcs



## Himbeeren

### Származási ország:

Marokkó

### Forgalmazó:

Driscoll's of Europe, PO Box 2203, 4800 CE Breda NL

### Vásárlás helye:

Hofer (Aldi)

### Kiszerezés/Ár:

125 g / 1.79 €

### Érzékszervi különbség:

A külföldi gyümölcs világosabb piros, nagyobb szemű, de kevésbé jóízű, kissé éretlen.



# VS

## HAZAI

## KÜLFÖLDI



### Magnélküli csemeszőlő

**Származási ország:**

Egyiptom

**Forgalmazó:**

Fresh Valley Ltd., 11 Elsalam St, Sidi Gaber, Alexandria

**Vásárlás helye:**

Aldi

**Kiszerezés/Ár:**

500 g / 699 Ft

zöldség, gyümölcs

### Kernlose Tafeltrauben

**Származási ország:**

Egyiptom

**Forgalmazó:**

Combilo Bv, PO Bokszy 151, 2740 AD Waddinxveen

**Vásárlás helye:**

Hofer (Aldi)

**Kiszerezés/Ár:**

500 g / 1.79 €

**Érzékszervi különbség:**

A két termék azonos volt.



VS

HAZAI

KÜLFÖLDI



FÖLDMŰVELÉSÜGYI  
MINISZTERIUM

nébih

